МУЗЕИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН КАК ЦЕНТРЫ ИЗУЧЕНИЯ РУКОПИСНОГО И ПЕЧАТНОГО НАСЛЕДИЯ





Мадина Мусаханова,
Профессор Казахской Национальной академии искусств им.Т. Жургенова, кандидат исторических наук, музеевед, член ICOM

Ведущими исследовательскими центрами в области изучения книжных памятников и рукописей являются крупнейшие музеи Казахстана. Коллекции редких книг и рукописей музеев создавались на основе унаследованных ими фондов, ранее существовавших на территории региона публичных или частных библиотек, в результате пожертвований и дарений.

Коллекция редких книг и рукописей, хранящихся в фондах музеев, отражают экономическое, социальное и культурное развитие страны в определенный исторический период. Поэтому вполне закономерен интерес к редким книгам как историческим памятникам, запечатлевшим историю отечества. Кроме того, актуальны проблемы сохранения и изучения редких книг и рукописей как уникальных исторических источников и исторических памятников.

Существует несколько основных направлений исследования книжных собраний и рукописей в фондах музеев: терминологическое, текстологическое, историко-археографическое. Исследовательские программы по изучению редких книг и рукописей в крупнейших музеях являются методологическими ориентирами для научных изысканий.



Карагандинский областной историко-краеведческий музей

В настоящее время важными для музеев являются вопросы, связанные с научным описанием, учетом и выделением редких изданий из основного фонда, а также использование новых информационных технологий для решения проблемы сохранности и доступности редких изданий. Однако фонды редких книг и рукописей большинства музеев все еще остаются практически недоступными для исследователей, что отчасти обусловлено отсутствием единой программы изучения редких книг.

Особый интерес для исследователей представляют фонды Центрального Государственного музея Республики Казахстан, где собраны ценные образцы палеолингвистических, древних письменных памятников и средневековых рукописей, редких книг, разнообразные документы. Данные письменные памятники относятся к эпохам: Кангюя (II в. до н. э – VI в. н.э); Тюркского каганата (V–IX вв); государства Тюргешей и Караханидов (X–XII вв.), Золотой Орды (XIII–XIV вв.); Казахского ханства (XV–XVII вв.). Они написаны в основном на древнетюркском, древнесогдийском, древнеуйгурском, старо-кыпчакском, старо-арабском, персидском, тибетском, русском, китайском, маньчжурском, монгольском, сирийском и других языках. В экспозиции представлены надписи на кирпичах эпохи Кангюя, древнетюркские надписи на бронзовом зеркале и на фрагменте камня; медная чаша, украшенная куфической вязью на арабском языке и эпиграфические памятники; тюрко-сирийские надписи на надгробных камнях несторианцев, буддийские формулы на тибетских письменах и др.

Различные древние манускрипты, написанные на книжно-тюркском, арабском, персидском, татарском, башкирском, турецком, узбекском, русском, еврейском и казахском

языках являются замечательными образцами прекрасной каллиграфии. Особо можно выделить редкий рукописный Коран XVII века, а также тафсир и учебные пособия по грамматике восточных языков, по религиозному правоведению, политике, психологии и другие старинные фолианты. В экспозиции представлены уникальная рукопись великого Абая Кунанбайулы «Несколько слов о происхождении казахов», написанная в 1890–1899 годах, являющаяся неповторимым памятником истории и один из первых журналов – «Абай» (1918 год), в котором опубликованы статьи лидеров Алашорды.

Суры из Корана, слова назидания, девизы, переносились на шлемы, мечи, щиты, кольчуги, сабли, ножи, посуду, кожаные изделия, шкатулки, выполнялись различными образцами каллиграфии и несли в себе ритуально-обрядовый смысл.

Кроме того, в музее есть экспонаты, представляющие письменную культуру соседних стран, с которыми поддерживалась тесная связь, т.е. на арабском, персидском, тибетском, китайском, маньчжурском, монгольском, русском языках. Среди них: книга «Магрифатнамэ» и рукопись казахского писателя-публициста Мухамеджана Сералина (1872–1929) «Шаджаренамэ».

В рамках программы «Культурное наследие» музеем опубликован ряд научных каталогов по фондовым коллекциям, среди которых следует отметить научный каталог «Редкие рукописи и издания в фондах Центрального Государственного музея Республики Казахстан».

В каталог включены 39 единиц хранения рукописей и изданий на казахском языке, 31 Коран, 6 тафсиров Корана, 5 книг Мухаммедия, 3 книги Мухтасар, 5 грамматических учебников, 1 словарь, 78 рукописей и литографических книг религиозного содержания, хронологически охватывающих период с середины XVIII до середины XX века, по тематике и содержанию относящиеся к истории, культуре, религии, науке Казахстана и соседних стран. Это разнообразная, преимущественно научная литература на русском и других иностранных языках, изданная в России, Казахстане, Узбекистане и т.д. В каталоге издания сгруппированы в алфавитно-хронологическом порядке по издающим организациям, приведены наиболее интересные статьи и материалы:

- «Труды общества изучения Киргизского края»;


Музей истории

- «Известия Императорского Русского Географического Общества»;
- «Записки Императорского Русского Географического Общества»;
- «Известия Государственного Русского Географического Общества»;
- «Труды Восточного отделения Императорского Русского Археологического Общества»;
- «Известия Императорской Археологической Комиссии»;
- «Известия Общества археологии, истории и этнографии при Императорском Казанском Университете»;
- «Записки Императорского Русского географического общества».

Следующим известным научно-исследовательским центром является Республиканский музей книги, в фондах которого находится более 60-ти тысяч названий, включающих рукописные и печатные книги, более пяти тысяч – редкие и старинные книги и рукописи: «Книга гаданий», датируемая VII веком, ксерокопия которой находится в коллекции Стейна в Британском музее; «Кудатку билик» Ю. Баласагуни; «Диван лугат ат тюрк» М. Кашгари; «Жамиг ат тауарих» К. Жалаири; «Диуани Хикмет» А. Яссауи; сборники стихов восточных поэтов Руми, Хафиза, Джами; труды знаменитых ученых; Кораны (переписанные золотыми чернилами, в кожаных переплетах); сочинения Абая, Шокана, Ибрая; труды русских исследователей, востоковедов С.Е. Малова, А. Гумбольдта, В.И. Даля, Г.И. Потанина, В.В. Радлова, А. Мюллера, П.П. Семенова-Тян-Шанского. Уникальность некоторых изданий состоит в том, что знаменитые люди оставляют на их страницах свои авто-

Коллекция редких книг и рукописей, хранящихся в фондах музеев, отражают экономическое, социальное и культурное развитие страны в определенный исторический период

«Несколько слов о происхождении казахов», написанная в 1890–1899 годах, является неповторимым памятником Казахстана

Значительным событием в культурной и духовной жизни Казахстана явилось создание в 2010 году Музея редких книг. В коллекции фонда музея представлено более 500 редких книг и рукописей



графы, заметки, печати. Есть книги, которые стали действительно редкостью и встречаются по Казахстану или всему миру в одном-двух, возможно, в трех экземплярах.

Следовательно, целью создания музея является собирание, комплектование, хранение, изучение и пропаганда предметов и памятников истории культуры, рукописной и печатной книги Казахстана с древнейших времен до наших дней.

Уникальной коллекцией фондов Кызылординского областного краеведческого музея являются образцы книг, изданных в 1729-1920 годах на древнетюркском, персидском и арабском языках в Санкт-Петербурге, Москве и Ташкенте

Значительным событием в культурной и духовной жизни Казахстана явилось создание в 2010 году Музея редких книг. В коллекции фонда музея представлено более 500 редких книг и рукописей, по хронологическому охвату – XVIII–XIX века и до 40-х годов XX столетия. В нем находятся старинные отечественные и зарубежные рукописи, рукописные и старопечатные книги арабского, латинского и кирилловского шрифтов. Здесь сосредоточены первые издания трудов ученых-просветителей, внесших большой вклад в развитие науки и культуры Казахстана, а также первые печатные книги казахского устного творчества. В экспозиции «Рукописи – наследие веков» представлены рукописные сборники стихов Абая, Шакарима, Машхура Жусупа, Балуана Шолака, Биржана сала и др. Особый интерес представляют рукописные образцы Корана и рукопись «Генеалогия ханов».

Уникальной коллекцией фондов Кызылординского областного краеведческого музея являются образцы книг, изданных в 1729–1920 годах на древнетюркском, персидском и арабском языках в Санкт-Петербурге, Москве и Ташкенте.

В Павлодарском областном историко-краеведческом музее им. Г.Н. Потанина научная библиотека имеет 12000 единиц хранения, 600 из них – редкие книги и рукописи.

В музеях Восточно-Казахстанской области сконцентрированы коллекции кирилловских памятников XVII – начала XX веков. Так, Восточно-Казахстанский областной этнографический музей представил на рассмотрение в Казахстанский Национальный комитет программы ЮНЕСКО «Память мира» списки книг и документов в количестве 104 единиц, куда вошли:

- мусульманские рукописи арабской графики до 1922 г. (12 йод.);
- кирилловские рукописи второй половины XVIII – начала XX вв. (22 йод.);
- печатные издания Корана второй половины XIX в. до 1940 г. (16 йод.);
- религиозные печатные издания арабской графики до 1940 г. (46 йод.);
- светские издания арабской графики начала XX в. (2 йод.);
- книги, изданные латиницей на казахском языке до 1940 г. (3 йод.);
- документы на латинице (2 йод.) и арабской графики (1 ед.) до 1940 г.

Для всех музеев большая проблема – сохранность фонда. Редкие книги и рукописи нуждаются в сканировании, необходимо перейти на новые технологии, делать электронный каталог по примеру ведущих музеев мира. На данный момент необходима национальная программа по сохранению музейных фондов.

На сегодняшний день в Казахстане изучением рукописного наследия занимаются Институт литературы и искусства им. М.О. Ауэзова, Институт востоковедения им. Р.Б. Сулейменова, Национальная библиотека Республики Казахстан, Научная библиотека РГП «Гылым ордасы». Рукописи являются очевидцами передовых культур минувших столетий, свидетелями преемственности ци-



Музей заповедник – «Хан Ордалы Сарайчик»

вилизаций, государственности. Поэтому сохранение и реконструкция оригинальных памятников письменной культуры во всем их содержании является делом государственной важности. Этот процесс не может относиться лишь к деятельности библиотек, архивов, музеев, а должен стать делом общественности, всенародным достоянием. Необходимы учет и описание рукописей по единой системе для формирования единого классификатора памятников письменной культуры. Современные библиотеки и архивы переходят на электронные системы хранения своих фондов. Казахстанские библиотеки ведут свою совместную деятельность по нескольким международным электронным системам и каталогам. С этой точки зрения разработка общедоступного электронного фонда рукописей становится особенно актуальной.


Музей Президентского центра культуры

Для создания общедоступного систематизированного фонда рукописей предполагается организационно-технические функции возложить на специализированный центр, открываемый на базе Музея редких книг РГП «Гылым ордасы». А все научно-исследовательские институты, культурные и научные центры, архивы, музеи, частные лица могли бы предоставить в этот центр перечень рукописей, хранящихся в их фондах. Общедоступный электронный фонд рукописей будет предоставлен в открытом доступе для всех желающих, которые хотели бы изучить, исследовать, ознакомиться с раритетами страны. В нем будут созданы условия для учета рукописей, хранящихся в частных собраниях, по желанию владельцев. По замыслу ожидается выполнение не только учета фонда, но и осуществление поиска по механизмам автоматизированной лемматизации слов. Предполагается, что поисковые механизмы, кроме применяемых в данное время в создании книжных каталогов параметров, будут охватывать также и палеографические, археографические, кодикологические, лингвистические особенности по запросу. Способы формирования фонда рукописей будут состоять из двух видов: по формату книжных издательств (RUSMARC, Authorities), второй – адаптированному под рукописи (с учетом распознавания арабской, латинской графики, символов и печатей), со структурной строкой, учитывающей их особенности и описания. Передача специфических сведений о рукописи по вводу, поиску и редакции будут осуществляться посредством программы FOXPRO в среде DOS, и также адаптированы под среду WINDOWS. Сведения о рукописи должны вводиться в электронный каталог с учетом полного, научно обоснованного описания, с характеристикой, с указанием прав на авторство и владение. Далее будет принят общий меморандум с указанием стандартов, норм и требований учета рукописей в соответствии с «Правилами передачи, приема и хранения рукописей неопубликованных трудов», утвержденными Приказом № 279 Министерства Юстиции Республики Казахстан от 14 октября 2010 г.

Современные библиотеки и архивы переходят на электронные системы хранения своих фондов

Казахстанские библиотеки ведут свою совместную деятельность по нескольким международным электронным системам и каталогам

Имея такое богатое научное наследие, задача музеев – бережно хранить первоисточники для их глубокого научного изучения и популяризации истории, культуры и достижений науки через научно-образовательную и культурно-просветительскую деятельность.

Мадина Мусахонова, музейшунос, Т. Жургенов номидаги Қозоғистон Милий санъат академияси профессори, тарих фанлари номзоди, халқаро ICOM аъзоси

Мақола муаллифи қадимги нодир ва қўлёзма асарларни тадқиқ қилишда Қозоғистондаги марказий музейларнинг ҳиссаси катта эканлигини таъкидлайди. Қадимги манбалар музейларнинг фондида сақланиши иқтисодий, ижтимоий ва маданий тараққиётни ўрганиш билан бир қаторда, тарихий даврларни намоён этишда муҳим аҳамият касб этади. Қозоғистон Республикаси Марказий давлат музейида сақланаётган қадимий ёдгорлик ёзувлари эрамиздан олдинги II асрга бориб тақалиши аждодлар ҳаёти ва фаолиятини ўрганишдаги муҳим восита сифатида ўз ўрнига эга. ■